

FOR  
Freedom  
AND  
Justice...



# AMERIŠKA DOMOVINA

## AMERICAN HOME

AMERICAN IN SPIRIT  
FOREIGN IN LANGUAGE ONLY

National and International Circulation

CLEVELAND, OHIO, THURSDAY MORNING, OCTOBER 26, 1961

SLOVENIAN  
MORNING NEWSPAPER

STEV. LX — VOL. LX

NO. 206

### Washington zagotavlja Bonn o izvršiti obvez

Namestnik obrambnega tajnika ZDA je zagotovil Zah. Nemčijo, da bodo Združene države opremile nemško armado z dogovorjenim orožjem.

BONN, Nem. — V ponoči po dveh dneh razgovorov med namestnikom obrambnega tajnika ZDA R. Gilpatrickom in nemškim obrambnim ministrom J. Staussom je rečeno, da vlada med obema vladama popolen sporazum glede oborožitve zahodnonemške armade.

Zahodnonemški obrambni minister se je bal, da bodo Združene države ustavile dobavo raketa, ki so urejene za uporabo navadnih, pa tudi atomskih polnitv. Te rakete so bile nemškim oboroženim silam obljužljene, pa še ne dobavljene. Poleg raket s kratkim dometom bo dobila Nemčija tudi raketno Pershing, ki je sposobna ponesti atomsko bombo tudi preko 500 milj daleč.

Zahodna Nemčija in Francija sta odločno proti vsakemu včjetemu popuščanju Sovjeti v vprašanju Berlina in se bojita, da bodo Združene države pod angleškim pritiskom še v popuščanju dalj, kot je bilo prvotno mišljeno. V takem slučaju bi utegnil Washington zavleči dobro že dogovorjene opreme nemškim oboroženim silam, med tem ko je atomsko orožje samo itak pod njegovo kontrolo.

### Finegana bo nasledil v AFL-CIO Joseph Murphy

CLEVELAND, O. — Na mesto izvršnega tajnika Clevelandske federacije AFL-CIO je bil izbran predstavnik Unije gradbenikov ki ima okoli 4,000 članov, Joseph E. Murphy. Novo službo bo predvidoma prevzel z novim letom, ko poteče poslovni rok Fineganu.

Po dogovoru med AFL-CIO pripada mesto izvršnega tajnika v federaciji AFL, zato ga tudi izvoli. Murphy ima baje precej opore tudi v vrstah vodstva CIO. Izkazal se je kot sposoben organizator in uživa v AFL-CIO precej ugled. Izvršni tajnik ima na leto \$16,900 plače.

### Rodezija začela podpirati Katango

ELISABETHVILLE, Katanga. — Predsednik Katange Combe je prosil Federacijo Rodezije in Njase za pomoč v hrani. Ta je Combejevi prošnji ugodila in poslala prvi transport 50 ton, ki obstoji iz kondenziranega mleka, sladkorja in mesnih izdelkov. Drugi transporti bodo sledili.

Hrano bo delila Combejeva vlada v sporazumu z zastopniki ZN. Da ima pomoč iz Rodezije tudi političen pomen, o tem nihče ne dvomi, saj sta obe deželi zmeraj v dobrih sosedskih odnosih.

Bodi previden in pazljiv, pa se bo izzognil marsikateri ne-

### Novi grobovi

Michael Bobonick

V torek je umrl 68 let star Michael Bobonick z 1264 E. 61 St., rojen na Češkem, od koder je prišel pred 45 leti. Več let je delal pri W.S. Tyler Co. Tukaj zapušča ženo Anno, roj. Protz, in hčer Patricia Ann., v Norman Town, Pa., pa brata Georgea. Pogreb bo v soboto zjutraj ob devetih iz Zakrajskega pogreb zavoda v cerkev sv. Andreja ob 9:30, nato na pokopališču Kalvarijo pod vodstvom Josepha Fortune.

Robert C. Perko

Včeraj zjutraj ob 7:15 je preminul Robert C. Perko v starosti 39 let. Zadela ga je srčna kap. Zapušča soprog Bernice, otroke: Darlene, Roberta, Barbaro v Denice, starše Mr. in Mrs. Frank M. Perko z 1092 E. 174 St., brata Franka in sestro Mrs. Edward Steigerwald. Bil je član Knights of Columbus — Willowick Council in Slovenske moške zveze št. 3, kjer je nujev oče tajnik. Robert je bil zaposlen kot prodajalec pri Smith Corona Merchant Inc. Pogreb bo iz Montreal pogreb, zavoda na E. 320 in Vine St. v soboto ob 10. zj. v cerkev sv. Marije Magdalene na Vine St. Na mrtvjaškem odrnu bo od 2. do 5. pop. in od 7. do 10. zvečer.

### Zborovalno dvorano v Kremlju opremil Zahod

MOSKVA, ZSSR. — Tisti, ki so bili obojeni, da v dnevi 17. in 18. oktobra poslušajo celih 12 ur govore tovariša Hruščeva, so lahko ugotovili zanimivo razliko med živim in mrtvim inverjam zborovalne dvoran. Dvorana se nahaja v novi kongresni palači v Kremlju in je najmodernejša opremljena, seveda le s kapitalistično pomočjo.

Napravo za hlajenje zraka je na primer dobavila neka zapanonemška tovarna, pličnice, ki je z njimi obložena dvorana, so prišle iz Anglije, sedeže in druge buržujske pritikline, ki lajsajo navzočim poslušanje komunističnih gvorov, je dobavila Francija.

Hruščev je torej govoril komunističnim prvakom in kapitalističnim opremi. Nihče med pravili ni omenil, da bodo vse to lahko kupili tudi v Rusiji, naročno šele po 20 letih, ko bo Rusija že v malih nebesih.

### Kanada se pritožuje

Govor o omenitvi uvoza petroleja iz Alberte v zahodni del ZDA je sprožil v Kandi novo debato o gospodarskih o d n o s i h do ZDA.

CLEVELAND, O. — Kanada je lani uvozila iz Združenih držav za 1.25 bilijona dolarjev več blaga, kot ga je pa mogla sem prodati. V Ottawi skušajo ta primanjkljaj vsaj zmanjšati, če ga že ne morejo popolnoma odstraniti. Zato so bili močno nujevi, ko je ameriški notranji tajnik Udall izjavil, da bo treba omejiti dotok kanadskega olja v zahodne predele Združenih držav.

Združene države so v zadnjih letih skoro ustavile nakup urana v Kanadi in s tem povzročile dejansko zastoje v uranskih rudnikih, ki je bil v nekaterih predelih izredno bolec. Podporo domaćim rudnikom svinca in cinka bodo omejile uvoz kanadskega cinka in svinca v Združene države.

Kanada izvaja v Združene države prvenstveno surovine in polsurovine, sama pa kupuje tu vsekovrstne industrijske izdelke. Zanimivo je, da tok ameriških turistov v Kanado, čeprav je sorazmerno velik, ne vpliva bistveno na kritje primanjkljaja v trgovinski bilanci. Premalo znano je, da prihaja vsako leto tudi sorazmerno veliko število Kanadčanov na obisk v Združene države in pušča tu precejšnje vso za nakup najrazličnejšega blaga poleg osebnih stroškov. Zato so Kanadčani do neke mere nejeljni na Združene države, ki so svojim obiskovalcem tujine omejile nakup blaga v zamejstu od \$500 na \$100.

### Vojna mornarica preskuša novo vrsto baterije

NEW YORK, N. Y. — Vojna mornarica bo skoro začela preskušati na oceanu modele "biobaterije," ki so jo izdelali v Mag-Products, Inc., podružnici Thompson - Ramo - Wooldridge, Inc.

Nova baterija bo lahko uporabljala za polnitve čisto nov material, kot na primer: sladkor, renosti Vzhodne Nemčije.

— Železo sestavlja nekako eno četrtino zemeljske skorje.

### Dominikanska diktatura začela hitro razpadati

CIUDAD TRUJILLO. — Predsednik Dominikanske republike Belaguer je pretekli mesec pozval vse opozicjske stranke, naj stopijo s sedanjo vlado v stik, da bū ustvarile koalicijsko. Opozicjske stranke so ponudile odabile ter zahtevala, da se mora naprej učinkiti Trujillova družina z oblasti. Trujillovo so zahtevali odbili, pa se kasneje premisili.

Poročila trdijo, da je že več članov Trujillove družine odpovedalo v tujino, z njimi so odsideti prijatelji bivšega diktatorja. Baje odvajata Trujillove ljudi, njihove prijatelje in sedava tudi njihovo premičeno premoženje kar dve Trujillovi zasebni jahti.

Z ozirom na tako trenutno stanje je predsednik Belaguer zopet ponudil spravo opozicjskim strankam in dodal, da so sedaj za koalicijsko vlado glavnega ovira odstranjene. Misil je pri tem na pobeg Trujillove družine. Ena ovira je še zmeraj: Trujillo sin je povelnjak dominikanske armade. Dokler se ne umakne on, bo Belaguer težko dosegel sporazum z opozicijo. Vprašanje pa je, ali bo Belaguer sploh še mogel dolgo časa obvladati političen položaj v drželi.

### Zid v Berlinu mora proč!

WASHINGTON, D. C. — Zahodnonemški poslanik v ZDA Wilhelm Grewe je po povratku iz Nemčije imel daljši razgovor s predsednikom Kennedyjem in mu je razložil stališče vlade Zah. Nemčije v vprašanju Berlina.

Britanski zastopnik Wright je Sovjetsko zvezo obdolžil, da je goljufala svoja tovariša v razgovorih v Ženevi o končanju preskušanja, ko je čas razgovorov izrabljal za pripravo preskusov. Izjavljal je, da predstavlja sedanjih sovjetskih preskušnih nevarnost za človeško zdravje.

Zastopnik Finske, sosedje Sovjetske zveze v Evropi, je izjavil, da njegova država ni proti nikomur, da pa je proti eksploziji atomske velebombe. Predstavnik Nove Zelandije je poudarjal, da ima sovjetski preskuš bolj psihološki kot vojaški cilj.

Sovjetska zveza je včeraj izvedla nov. 24. jedrske preskušne na področju Novae Zemlje.

### ZDROŽENI NARODI PROTI EKSPLOZIJI "VELEBOMBE"!

Politični odbor Združenih narodov je sprejel s 75 proti 10 glasovom resolucijo, ki poziva Sovjetsko zvezo, naj ne preskuša 50-megatonske bombe, ker da bi bilo s tem ogroženo zdravje človeštva. Sovjetska delegacija se je upirala z vsemi sredstvi, pa ni uspela. Resolucija pride danes pred glavno skupščino ZN.

ZDROŽENI NARODI, N. Y. — Kljub ostremu sovjetskemu odporu in protestom je politični odbor glavne skupščine Združenih narodov izglasoval s 75 proti 10 glasovom resolucijo, ki poziva Sovjetsko zvezo, naj se odpove preskušu 50-megatonske bombe, ki ga je za konec meseca napovedal Nikita Hruščev. Proti resolucijski sta glasovali vse komunistični blok in Kuba. Sovjetsko zastopstvo je trdilo, da je resolucija delo zaveznikov Združenih držav, ki so molčali, ko so te preskušale jedrske bombe z jačino 15, 20 in celo 30 megatonov. Pokazalo je jasno, da se Sovjetska zveza na resolucijo, ki pride danes v razpravo pred samim glavnim skupščinom, ne bo oziral.

Sovjetski blok je skušal s posredovanjem nekaterih azijskih držav razpravo zavleči z vrsto vprašanj in predlogov z ozirom na poslovni red. Ko je ta način propadel, je skušal sovjetski blok razpravo preložiti, kasneje pa preprečiti zaključek debate. Vsi ti poskusi so bili zavrnjeni in po ostri debati je prišlo do glasovanja. Za resolucijo se je izjavilo 75 članov, proti 10, 16 se jih je glasovalo.

Eksplodirala je sorazmerno malo bombo.

### Eksplodirala je sorazmerno malo bombo.

—

### Stalinizem še straši

Na 22. kongresu sovjetske Komunistične partije ga preganajo vsi od Hruščeva navzdol.

MOSKVA, ZSSR. — Nikita Hruščev je začel na 22. kongresu KP ZSSR gonjo proti skupini svojih nansprotnikov v vodstvu partije, ki ga je poleti 1957 skušala zriniti z oblasti. Tedaj ga je rešil maršal Žukov, ki je pomagal Hruščevu spraviti v Moskvo člane Centralnega komiteita,

ki so nato podprtli linijo Hruščeva. Glavni njegovi nasprotniki Malenkov, Molotov, Kaganovič in Ščepetov so bili vrženi iz Izvršnega odbora Centralnega komiteta KP in poslani na manj važna mesta iz Moskve. Od tedaj je bilo o njih in njihovem delu malo slišati.

Na sedanjem kongresu se vrste vodenki partije in druga za drugim napadajo "protipartijsko skupino." Ko se je hotel maršal Vorošilov, ki je bil ob začetku kongresa na predlog Hruščeva izvoljen v njegovem predsedstvu, oglasiti k besedi, da bi se branil, mu je bilo niso dali. L. Iljčev, eden izmed vodilnih časnikarjev pod Stalinom in sedaj vodja partijske propagande, je v dolgem govoru iznesel, kako je Stalin spravil s poti znanega gospodarstvenika Vozničenskega, ko je bila njegova knjiga o gospodarskih zgodovini 2. svetovne vojne v javnosti preugodno sprejeta.

Nikola Švernik, kot Vorošilov nekdaj predsednik ZSSR, je v svojem govoru iznesel vrsto očitkov proti Kaganoviču, Malenkovu in Molotovu. Znanim vodnikom partije sledijo manj znani s podobnimi ali enakimi očitki. Njihovi govorji imajo samo namen pokazati, da podpirajo Hruščeva in njegovo linijo.

### Huda prometna nesreča v Jugoslaviji

BEOGRAD, FLRJ. — Med Beogradom in Titogradom v Črni gori obstaja avtobusna zveza. Na tej progi je avtobus, poln potnikov, zdržal s cesta in padel 300 čevljev globoko v sotesko, ki je napravila reka.

Nesreča se je zgodila blizu Prijeopolja. Ob tej priliki je bilo 39 potnikov mrtvih, ostalih 13 pa bolj ali manj poškodovanih. Prepričana komunista in to je, da morale posamezne komunistične stranke izjaviti za ali proti.

### Iz Cleveland in okolice

Rojenice —

Mr. in Mrs. Ronald Zak s 364 E. 288 St. se je rodila hčerk, prvi otrok. S tem sta postala starci oči in starci mati Mr. in Mrs. Joseph Zak z 20710 Lake Shore Blvd. in Mr. in Mrs. Joseph Klemencic s Kapel Drive, Euclid. Louis Radina z 20700 Lake Shore Blvd. in Louis Zakrajšek s 6609 Bonna Ave. pa sta postala prvič prastara očeta. Cestitamo!

Zadušnica —

Jutri ob 6:30 bo v cerkvi Marije Vnebovzetje sv. maša za pok. Franca Znidarsic ob 2. obletnici smrti.

Zadušnica —

Jutri ob osmih bo v cerkvi sv. Vida sv. maša za pok. Julijo Adamic ob 17. obletnici smrti.

### Čez deset let

Planet Mars se je približal Zemlji leta 1956 na 35 milijonov milij. Še bližje ji bo leta 1971.

### Zadnje vesti

MOSKVA, ZSSR. — Včeraj je sovjetski zunanjji minister A. Gromiko povedal 22. kongresu KP Sovjetske zveze, da sta se z državnim tajnikom ZDA Ruskom sporazumela tekmo nujnih razgovorov v New Yorku in Washingtonu, da morata deželi najti pot za preprečenje vojne. Govor Gromika je bil na splošno pomirljiv.

BERLIN, Nem. — Ameriške vojaške oblasti so pozvale ameriške civiliste, naj ne hodijo v Vzhodni Berlin zaradi komunistične zahteve, da morajo pokazati svoje izkaznice vzhodnonemški mejni strazi. Včeraj bi bilo skoro prišlo do oboroženega sponda zaradi tega vprašanja. Združene države se posvetujejo o tem vprašanju z Angleži in Francuzi. Sovjetski vojaški poveljnik v Berlinu pol. A. Solovjev je ameriški protest zavrnjal.

ZDROŽENI NARODI, N. Y. — Varnostni svet je včeraj odobril sprejem Zn. Mongolije in Mavretanije



IVAN PREGELJ:

# Bogovec Jernej

"Ali vina nimaš?" je vprašal hriпavo in je postavila preden posodo s pijačo, da je nagnil in pil bolestno. V duhu je še enkrat preživel vso trudnost, odkar se je bil dvignil v Kranj, da bi mu vstalo med zarjo in mrakom noči. Bolečina v senceh se je začela spet buditi, a je otrpnila v pijači, ki mu je zvezala misli in ude v topo, prijetno onemoglost. Iz knjige, ki je ležala odprta pred njim, je vzrastlo novo gledanje v njem. Bila je zoprena slika. Evangeljske matere celo so se spotikale nad njo; vedel je to in je topo gledal. Bil je tam Pinehas. Platno od šotorja je bil odgrnil in je s sulico preboldel moža in ženo, ki sta ležala v sli.

"Jezabela in Abdija," je motno sovražil bogovec in željal grajskima moža iz ljudstva po imenu Pinehas. Iz vina, ki ga je prevzel, se je zasmejal in dvignil oči. Ko je videl staren strežkinjo, je rekel trdo: "Pojdi!"

Odstopila je. V suhih, gosnih gubah kraj ust je drhtelo starci. Želela je povedati z besedo, pa je ni našla. Bogovec je ostal sam. Zopet je segel po vinu in pil. In ko je še pil, je utonil v motno pijanost in trudnost. Ko se je vzdramil, je sveča globoko dogorela. Od zunaj nekje je udarila blodna pesem na njegovo uho:

"Im rotem Klee, im grinnen Gras nuser beider Bette was."

"Lotriško sadlo, konjarska Mreta," je uganil bogovec. "Pozno je. Pijano so jo vrgli hlapci iz hlevov."

Bridko do studa je občutil in skoraj zavidal:

"Lotrica je prase. Prav nič ne ve za smrt v sadlu svojem. Sladko je toniti v lajnu."

Vstatu mu je hotela slika lepe, bridke žene, ki mu je kakor duhovina rastla; pa ni vstala. Ko je še enkrat zajel od vina, mu je težko padla glava na knjigo in je spel. V spanju mu je rastlo iz strašne snage v knjigi: Pinehas je bil s kopjem prebol moža in ženo v sli. Ženska je glavo dvignila in okrenila; in glej, bil je njen obraz, lice njegove duhovine, kakor se je vtelesilo v blodno krije nesrečne hčere . . .

"Gott bis mir gnadig," se je dramil predikant v budnost. Medlo se je svetlikalo v oknih, mrzlo je velo po prostoru. Nekdo je trkal na vrata, plaho, nestropno, prošeče:

"Here Meister, Here Meister!"

Predikant se je dvignil: "Kdo je? Kaj hoče?"

"Gertruda umira," je odgovorilo od zunaj. Čudno motno se je zgenilo bogovecu v osrčju: bila je pesem blodniške Mrete, bila je snaga iz pisma, ki je snažila smrt moža in žene v sli, bila je laž iz duhovine, ki ga je bila pozvala v zvono.

"Hie Baertl," je vzrastlo odločno v njegovo polzavest in je odprl vrata. Stara strežnica je ujela rob njegove obleke in ga veda tiko po temih hodnikih. Potem je odprla pred njim v nizek in dremotan stan njegove hčere. Ko je šel bogovec za njo, je vstajalo bridko in strašno iz pesmi v njegov spomin:

"Daj me ko pečat na svoje srce, pečat na roko svojo. Močna kakor smrt je ljubezen, zesta kakor grob je ljubezen. Ljubezen je ogenj. Vse vode sveta je ne pogase . . ."

Stal je sredi prostora, ki je bil poln nečedne vlage in von-

## TONE S HRIBA

(Nadaljevanje z 2. strani)

nam kake vaše ljudi, mi imamo mnoge stvari za počazati. Mi bomo pa poslali naše ljudi k vam, da vidijo kaj imate vi.

Governik Skousen je potem že omenil in označil znano povabilo sovjetskemu diktatorju Hruščevu, da naj poseti Ameriko za "diplomatsko napako!" In mnogi ljudje v Washingtonu so bili že tedaj prepričani, da predsedniku Eisenhoweru ne bo dovoljen obiskati in posetiti Rusijo. In prav to se je pozneje tudi zgodilo. To uči, da kadar imaš opravka s komunisti, vedno pazi, da najprvo dobiš svoje, kar hočeš — pozneje je prepozno.

Dalje je omenil tudi pokojnega Harry Hopkinsa, da se je zelo motil, ko je med drugo svetovno vojno bil mnenja, da je mogoče napraviti prijateljstvo s Sovjetsko Rusijo, kateri smo mi takoj velikodušno pomagali v borbi s Hitlerjem našo "Lend-Lease" pomočjo. Harry Hopkins je po mesecu po zaključku zadnje vojne umrl zelo razočaran nad vsem, kar je imel o-pravka s Sovjeti.

Skousen je nato pripomnil, da ni potrebno sicer kritizirati one, ki so naredili napake in pomote v preteklosti. Ampak važno je, da zdaj mi ne poskušamo napraviti enakih in sličnih napak. Ampak na važnih in visokih položajih imamo tudi pravzdaj ljudi, ki govore o enakih načrtih in stvareh in se za iste zavzemajo, katere so se izkazale usodno tragične in napačne v preteklosti.

Potem je še omenil, kako ne-previdno smo ravnali v letih po vojni. Čan-Kajšeku bi morali pomagati, da bi bil ostal na krimu, ko je bil čas za to — a mu nismo. V Koreji nismo pozneje končali borbe, kakor bi bilo prav. Vse je bilo nekam prav in v korist komunistom — nam pozneje in še zdaj pa v sitnosti in težave. Pri tem je Skousen še pristavil, "da je nekaj narobe v našem državnem oddelku in je iskreno sožalje!"

Potem je utihnila. Ena med ženskami je začela tiko jokati. (Dalje prihodnji)

zens should demand a full-scale investigation."

Te izjave governika Skousena so izvabile navdušene aplavze med navzočimi na zborovanju, pravi poročilo. Posebno še, ko je ob zaključku nasvetoval, da s Sovjetsko Rusijo bi morali prekiniti diplomatske odnose in povedati sovjetskim zastopnikom, da naj odide domov in vzamejo seboj vse svoje špine. Ob tem zadnjem povdanku so mu navzoči še posebno ploskali in pritrjevali.

Zborovanje je bilo res vseskozi zanimivo. Kaže, da vse razne intrige komunistov so končno začele iti na živce tudi nam Amerikancem.

\* NOVI GROBOVI. — Pred

kratkim je tukaj preminul v bolnici sv. Jožefa Matthew Pleše, star 67 let, bivajoč na naslovu 2503 North Broadway Street. Pokojnik je bil okrog 35 let zaposlen pri Elgin, Joliet in Eastern Railway Company. V Jolietu je bival nad 51 let. Bil je član Hrvatske Bratske Zajednice in še nekaterih drugih organizacij in društev. Tu zapušča žaluječo vdovo Antonijo in hčer Catherine, poročeno Kirinich, dalej dva brata v starem kraju, Nikolaja in Jakoba, in eno sestro ter še druge daljne sorodnike. Pokopan je bil iz cerkve sv. Ane na pokopališču Marijinega Rojstva v Joliju.

Največ težav dela Castrovega reziduuma slabu delovno storilnost. Nikomur se več ne ljubi, da bi delal z vmeno, zato se tako velik odstotek delavcev javlja samo tukat na delo. Castrovi pri-

vsakdo se otepa dela, kadar le more. Sedaj manjka na primer delavcev za obiranje kave, po božičnih praznikih bo manjkal delavcev za žetev sladkornega trsa. Iz komunističnih dežel ne prihaja toliko in tako dobrega blaga, kot ga je Castro obeta.

Največ težav dela Castrovega reziduuma slabu delovna storilnost. Nikomur se več ne ljubi, da bi delal z vmeno, zato se tako velik odstotek delavcev javlja samo tukat na delo. Castrovi pri-

**Naprodaj**  
Grocerijska trgovina in mesa-rija, velik prostor za izdelavo klobas in prekajevalnica. C-2 li-cenca. Slovenska oklica. Kličite: EN 1-7336. (x)

**Delikatesen naprodaj**  
Naprodaj je delikatesen trgo-vina v dobrini slovenski naselbi-ni na vzhodni strani. Stanova-nje zadaj. Cena prava. Za več pojasnila kličite IV 1-6220. (208)

**Naprodaj**  
Naprodaj sta 2 preprogi, 9x12 in 10x10, obe enakega vzorca. Oglasite se na 978 E. 78 St., ali kličite HE 1-5530. (207)

**Stanovanje se odda**  
Tri neopremljene sobe s ko-palnico se oddajo na Addison Rd., za \$45.00 mesečno. Kličite 531-4116 ali IV 1-6151. (207) FL 1-4873. (207)

## Ženske dobijo delo

## Hišno delo

Išče se ženska za hišno delo za 5 dni v tednu. Bi imela svojo sobo, kopalnico in TV. Priporočila. Kličite ER 1-2312. (207)

## MALI OGLASI

## V najem oddajo

V najem oddajo sve sobi na E. 63 St., severno od St. Clair Ave. Prednost imajo upokojenci. Kličite 531-4116 ali IV 1-6151. (207)

## JOS. ZELE IN SINOV

## POGREBNI ZAVOD

6502 ST. CLAIR AVENUE Tel.: ENDICOTT 1-0583

## COLLINWOODSKI URAD

452 E. 152nd STREET Tel.: IVANHOE 1-3118

Avtomobili in bolniški voz redno in ob vsaki uri na razpolago

Mi smo vedno pripravljeni z najboljšo postrežbo

## EAGLE ZNAMKE POMENIJO SE VECJE PRIHRANKE...

the MAY cos NOW  
**3**

Downtown - Public Square

Cedar Center - Ridge and Ridgewood Drive

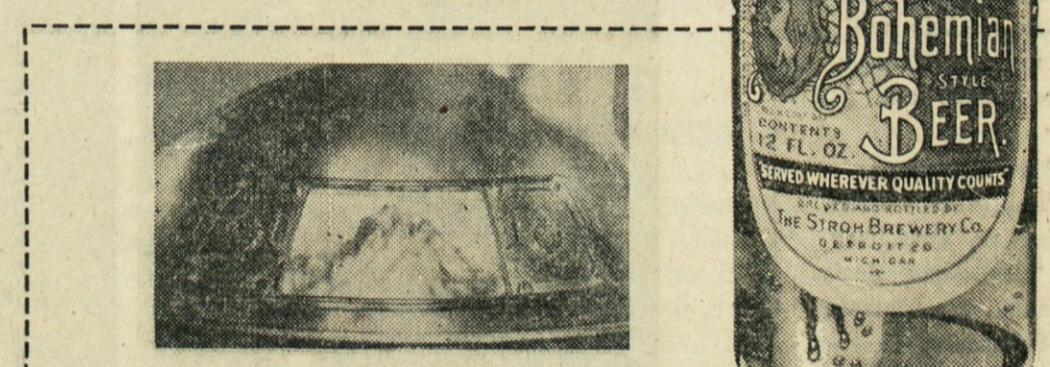
## RAZPRODAJA JE V TEKU....!!

Moške 100% volnene

## Worsted obleke



To  
pivo  
je  
varjeno - z ognjem!



... in varjenje z ognjem daje Stroh's fin okus, s katerim se ne more primerjati nobeno drugo ameriško pivo!

Kipenje, ki ga vidite zgoraj v varilnem kotlu, je povzročeno z direktnim ognjem pod kotlovim dnom. Ta direktna vročina ustvarja najfinješi okus iz najfinješih primesi . . . napravila Stroh's lažje in mehkejše. Uživajte osvojujoč posebnost edinega ameriškega z ognjem varjenega piva še danes! Ugajalo vam bo

**Stroh's**  
... boljše!

The Stroh Brewery Company, Detroit 26, Michigan

Razprodaja še vedno traja . . . In še nikoli niste videli take vrednosti! Elegantne moške obleke iz 100% volnatega blaga. Suknjič se zapenja na 3 gume, hlače imajo gubo, fina izdelava. Velikanska vrednost po nizki ceni! Krasna izbira sivih, rijavih, modrih, rijavih in črnih barvnih odtenkov. Mere, običajne, kratke ali velike. Pridite in izberite zgodaj!

Žal pismenih in telefoničnih naročil  
ne sprejemamo

KLETNI ODDELEK MOŠKIH OBLAČIL  
THE MAY COMPANY, VSE 3 TRGOVINE

Karel Mauser:

**LJUDJE POD BIČEM**

III. del.

Trdo je stiskala ustnice in tudi ona. Ko sta stopila nazaj v pisarno, ju je že na vratih obletel Sašin porogljiv pogled. Silva ni mogla uganiti ali je namenjen njej ali Blažu.

Vseeno bi te prosil, če bi ti smel dati nekaj za znamke. Govoril bi s komandantom, razložil položaj. Pustil bi v gotovem razdobju, da bi pisma naslovljena na Natašo, ne romala v koš. Vem, kako je.

— Prav — je rekla mirno. Vzela je denar in ga malomarno vtaknila v suknjo. Vedela je, da se je bal, da bo odklonila. Komandantov glas je bil miren in samozavesten. Skušal je pokazati svojo oblast.

— Hvala — je rekla. Nato se je obrnila k Blažu:

— Pozdravi Natašo in upam, da se bo vse srečno iztekel. Zelo si želim.

Ko je že šla po taborišču, je šele čutila, da se trese, da vse v njej trepetata in da je že čisto blizu joka. V baraki je bilo prazno, v vrsti so stali bedni pogradi, obliti z belo lučjo, ki se je zljal skoz okna.

Sedla je na svoj pograd, potrnila roke v široke rokave suknje in mislila na novico. Niti tega niti slišala, da je nekdo odpahnil vrata.

— Saj ni bilo nič hudega, kajne? —

Splašena se je obrnila. Stari stražar, ki jo je pripeljal h komandantu, je gledal skoz vrata.

— Ne, nič hudega ni bilo, prijatelj. —

Nasmehnil se je in zaprl vrata.

— Nič hudega — je ponovila zase. — Čisto nič hudega — nekomu morda v odrešenje.

37

Sredi marca se je Nataša odločila za operacijo in njen odločitev je napravila na Blaža vtiš, da je pripravljena na vse. Ravno to mu je bilo v največjo muko. Tu so bili prvi lepi dnevi, prvo resnično sonce s pravo topločto in jutro, v katerem sta jo z Nežo spremila v bolnico je bilo polno bele, prosojne megle.

Ko so opravili formalnosti, je bil Blaž do kraja strit, čeprav se je mučil, da bi bil videti miren. K sreči je svojo mirnost ohranila Neža, spominjala Natašo na malenkosti in ji v tobriči celo poiskala Silvino pismo, ki ga je Nataša vzela s seboj in ga v razburjenosti ni mogla najti. Blaž se je loteval občutek, da je nepotreben, da se Nataša v teh hiphilj oklepka Neža in Silve kakor njega.

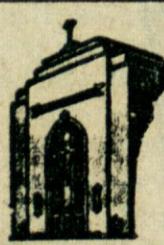
Nato sta odšla. Nataša pri slovesu ni jokala in Neža ji je obljubila, da bo prve noči po operaciji prebla z njo. Ima že dovoljenje od primarija.

Ko sta šla mimo še golih konstanjev, mimo zapuščenih klopi proti izhodu se je Blaž premikal kakor senca. Neprestano je z dlanjo potegoval od čela do brade kakor da mu bo zdaj zdaj slabo.

(Dalje prihodnjih.)

**HOUSEHOLD HELP****MOTHER'S HELPER**

Room and board. Live in pleasant surroundings. Must have references. Call 9 a.m. to 9:30 p.m. HE. 7-2477.

**CHICAGO, ILL.**

**ST. PETER'S CHURCH**  
In the Loop—Madison at Clark

FR 2-3111

FRANCISCAN FATHERS

WEEKDAY MASSES &amp; SERVICES

- MORNING WEEKDAY MASSES: 5:30-9:00 Every Half Hour.
- NOON MASSES: 11:40-12:10-12:40 (Only 12:10 Saturday).
- NOVENA SERVICES
- MONDAY: INFANT OF PRAGUE—5:15 P.M.
- TUESDAY: ST. ANTHONY—After All Masses and 5:15 P.M.
- WEDNESDAY: ST. JOSEPH—Stations of the Cross 5:10 P.M.
- THURSDAY: ST. FRANCIS OF ASSISI—After All Masses & 5:10 P.M.
- FRIDAY: OUR SORROWFUL MOTHER: 7, 8, 11:40, 12:10, 12:40 P.M.
- SATURDAY: IMMACULATE HEART OF MARY—5:10 P.M.

CONFESIONS DAILY FROM 6:00 A.M.-8:30 P.M.

# Družba sv. Družine

**THE HOLY FAMILY SOCIETY**

Ustanovljena 23. novembra 1914

v Zedinjenih Državah Sedež: Joliet, Ill. Inkorp. v drž. Illinois Severne Amerike 14. maja 1915

Naše geslo: "Vse za vero, dom in narod; vsi za enega, eden za vse."

**GLAVNI ODBOR:**

Predsednik: STEVE KOSAR, 235 Tioga St., Bensenville, Ill.  
 1. podpredsednik: NICHOLAS PAVLICK, 15 Race St., Manor, Pa.  
 2. podpredsednica: ANN JERISHA, 658 No. Broadway St., Joliet, Ill.  
 Tajnik: JOSEPH KOCHEVAR, 231 Ruby St., cor. Hickory, Joliet, Ill.  
 Zapisnikar: JOSEPH L. DRASLER, 1318 Adams St., No. Chicago, Ill.  
 Blagajnik: ANTON SMREKAR, Oak St., Rt. No. 1, Lockport, Ill.  
 Duhojni vodja: Rev. Thomas Hoge, O.F.M.

Vrh. zdravnik: Dr. JOSEPH A. ZALAR, 351 N. Chicago St., Joliet, Ill.

**NADZORNI ODBOR:**

FRANK TUSHEK, 716 Raub St., Joliet, Ill.  
 MATTHEW KOCHEVAR, 405 Parks Ave., Joliet, Ill.  
 ANNA FRANK, 2843 So. Pulaski Rd., Chicago 23, Illinois

**POROTNI ODBOR:**

JOHN KOVAS, FRANCES YUCEVICIUS, MARY RIOLA.  
 Predsednik Atletičnega odseka:  
 ANTHONY TOMAZIN, 1902 W. Cermak Road, Chicago, Ill.

URADNO GLASILO: AMERIŠKA DOMOVINA, 6117 St. Clair Ave., Cleveland 3, Ohio

Družba Sv. Družine je bila ustanovljena 1. 1914 in je katoliška bratrska organizacija, katere naloga je čuvati dom in družino.

Nudi vrsto živiljskih zavarovanj: običajno za celo življenje, za 20 let plačevanja, za 20 let izplačilom, za 5 let, 10 let in družinski načrt.

Živiljensko zavarovanje z ozirom na starost:

Do 16. leta, mladinski oddelek	\$10,000
Od 17 do 35, odrasli oddelek	\$15,000
Od 35 do 40, odrasli oddelek	\$10,000
Od 41 do 45, odrasli oddelek	\$2,500
Od 46 dalje	Vse bolniške

Zavarovanje zabolezen in nesrečo (bolnišnično zavarovanje), ki ga nudi družba: za dohodek, bolnišnico, zdravnika in operacije. Družba nudi bolnišnično zavarovanje vsem katoličanom od treh mesecov do 80 let starosti.

Za vsa morebitna pojavnila in navodila se obrnite pismeno ali ustmeno na glavnega tajnika:

JOSEPH KOCHEVAR, 231 Ruby St., cor. Hickory, Joliet, Ill.

(Continued)

At this time he showed and presented the IBM system which he has put into effect, how it works and the simplification of this system of how easy it is to put a finger on any item of the insured, sick benefit or hospitalization. The Supreme Board was very impressed with the system and its operation. It was agreed that Mr. Robert Kochavar has done an excellent job in the Home Office.

At this time the Secretary, Joseph J. Kochavar continued on his report. First of all as he stated previously that he was going to explain some of the figures in the Treasurer's report which were questioned.

Members of the Board, some of the figures that you question, are these, where you have noticed in disbursements a large figure. This was due first of all to the acceptance of the application of the proposed members who have sent in to the Home Office payments on their policies and after a close scrutiny these proposed members had to be rejected. Therefore the amounts collected had to be reported as income, which it actually was, then when these people were rejected it also had to be shown as an expense. I hope that this clears the matter. This is a matter of book-keeping.

Now to continue with several proposals which have been brought to my attention in the operating of the Holy Family Society, due to the conditions of the various parts of the state and locality, there had to be changes made.

This is the first proposal which I present to you for study and discussion for its adoption, be adopted and accepted. The motion was seconded by Anna

Jerisha. Motion carried and accepted.

The second proposal and recommendation that I want to present to the Supreme Board for its adoption this 29th of July, 1961:

"We as members of the Supreme Board of the Holy Family Society of the U.S.A., have studied the series 2000 Hospital Plan and have investigated the claim loss ratio against this plan."

We recommend a premium increase as follows:

**INDIVIDUAL****MALE OR FEMALE**

Quarterly: \$12.00 to \$15.60  
 Semi-Annually: \$24.00 to \$31.20  
 Annually: \$45.60 to \$59.25

**FAMILY****OF TWO TO FOUR**

Quarterly: \$24.00 to \$31.20  
 Semi-Annually: \$48.00 to \$62.40  
 Annually: \$91.20 to \$118.55

**EACH INDIVIDUAL CHILD**

Quarterly: \$4.50 to \$4.80  
 Semi-Annually: \$9.00 to \$9.60  
 Annually: \$17.10 to \$18.25

On this series 2000, the Society will pay 80% of the hospital expense actually incurred during the stay in the hospital after the policy-holder pays the first \$10.00.

Steve Kosar, President  
 Anna Jerisha, 2nd V-Pres.  
 Anton Smrekar, Treasurer  
 Joseph J. Kochavar, Sec'y.  
 Frank Tushek, 1st Trustee  
 Matthew Kochavar,

2nd Trustee

Anna Frank, 3rd Trustee

Joseph L. Drasler,

Recording Sec'y.

This recommendation duly read and presented to the Supreme Board and explained, was duly adopted and signed by the members of the Supreme Board.

A motion was made by Anna Frank that the proposal and recommendation just presented be adopted and accepted. The motion was seconded by Matthew Kochavar. Motion carried.

Thank you members of the Secretary Joseph J. Kochavar, in the past few years, have been in constant contact with the officials of Calumet City to receive any payments that are due on these bonds. All efforts have been exhausted. And, had any other means been undertaken to collect them, legal advisers say the cost of collecting the money would not warrant it, as the costs would be greater than the amount to be collected.

Therefore the Supreme Board at this time has come to the following conclusion: A motion was made by Frank Tushek that the Calumet City, Special Assessment Bonds be, at this time, written off the books and filed. The motion was seconded by Anna Frank. Motion carried.

Before closing the meeting, President Steve Kosar again appealed to the Supreme Board and all members of the Holy Family Society to go out and sign up new members for the new Life Insurance plan. At this time it is urgent that we increase our membership.

There being nothing further to discuss at this time, the President asked for adjournment.

A motion was made by Frank Tushek that we adjourn, the time being 5:30 P.M. The motion seconded by Anna Frank. Motion carried.

President Steve Kosar closed the meeting with prayer.

Joseph L. Drasler,  
Recording Sec'y.

**REVMATIZEM JE VELIKA NADLOGA!**

Mi imamo tako zdravilo, ki vam bo olajšalo bolečine in težave! Pridite in nas vprašajte!

MANDEL DRUG  
 1570 Waterloo Rd. KE 1-0334  
 Cleveland 10, Ohio  
 Narocila sprejemamo in razpolujamo!

**GRDINA POGREBNI ZAVOD**

1053 East 62 St. . . . 1700 Lakeshore Blvd.

Poklici podnevi ali ponoc!

Henderson 1-2088

Kenmore 1-6300

Moderno podjetje -- Zmerne cene



Za postrežbo z "OSEBNO POZORNOST JO" v banki, kjer ste vi središče vsega!

Vsa naša postrežba — kot vam jo predstavljajo zgornje slike — ima nekaj skupnega: osredotočena je direktno na vas — na vaše finančne potrebe, na vašo osebno udobnost. Naša postrežba je zamisljena tako — da vam daje tisto osebno pozornost, ki si jo od banke želite. In še nekaj, kar vam bo v našem bančnem poslovanju ugajalo: vse bančne posle lahko opravite v enem kraju — kar je samo po sebi zelo prikladno! Mi vam nudimo kompletno bančno in kreditno postrežbo: čekovne račune, hranilne račune, osebna posojila, trgovska posojila, hipotečna posojila za nakup domov, kreditno postrežbo, trgovska bančna postrežbo. Zato se — za kompletno bančno postrežbo z "osebno pozornostjo" obrnite na:

**Society NATIONAL BANK**  
 MEMBER FEDERAL DEPOSIT INSURANCE CORPORATION

A GROWING FINANCIAL FORCE IN CLEVELAND... TOTAL RESOURCES OVER \$400,000,000